

bb. 41. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 14.00 órától zárásig

um

1980. augusztus 22.

20. kisebb földrengés /4.jav./
21. tájékoztató a jövő évi tit programokról /5.jav./
22. tatabányán lesz a bányásznap központi ünnepe
23. magyar-osztrák aneszteziológiai vándorgyűlés
24. megalakult az interinvest külkereskedelmi társulás
25. üdvözlő távirat románia nemzeti ünnepe alkalmából
26. filmkötél és koszorúzás románia nemzeti ünnepén
27. az omék mai eseményei
28. irányi istván festőművész kiállítása kecskeméten
29. életmentők kitüntetése /6.jav./
30. tűz a hűvösvölgyi balázs vendéglőben
31. társadalmi barlangkutatók a mecsekben
32. szőlészeti tudományos tanácskozás lakiteleken
33. mattioni eszter kiállítása sopronban
34. növeli a gyűjtőgyertya gyártást a bakony művek /7.jav./
35. új magyar nagykövet kanadában
36. új magyar nagykövet olaszországban
37. kémia tanárok országos konferenciája nyiregyházán
38. időjárásjelentés
39. az európai geofizikusok és szeizmológusok konferenciájának ünnepélyes megnyitója
40. szerk. figy.

--

- 32 -

- v e g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: halasi györgy, iza erika,
henczi erzsébet

21.03/um

21.15

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

s z o m b a t

bb 1. „tanévkezdés”, az iskolatelevízióban

i kj/um bc e

1980. augusztus 23.

a tanév közeledtével az iskolatelevízió munkatársai az utolsó simításokat végzik az oktatást segítő műsoraikon. a 16. tanévet kezdő itv - a hagyományokhoz híven - elsőként ezúttal is a pedagógusokat invitálja a képernyő elé. e hónap utolsó kedde délelőttijétől sugározzák a pedagógusok továbbképző sorozatát, amelynek egyes adásai az új tantárgyakról tájékoztatnak, módszertani útmutatást adva a tanároknak, a tanítóknak. a továbbképző adások újdonsága a harmadikosok környezetismeret, a nyolcadikosok fizika tantárgyának oktatásához nyújt segítséget. filmszalagra rögzítették már a középiskolai tanárok számára készített továbbképző sorozatot is, amely egyes tárgyak világnézeti vonatkozásait elemzi - világnézeti alapfogalmak címmel. a négy, egyenként 40 perces adásban a magyar irodalom, a történelem, a fizika és a biológia tantárgyakhoz kapcsolódó négy filozófiai alapfogalom - a dialektika, a történetiség, az anyag, a struktúra érvényesülését vizsgálják.

a gyerekeknek szóló tantárgyi műsoroknál nem új programok kialakítására törekedtek az itv munkatársai, hanem a sugárzási rendet módosították. az általános iskolák 11 napos ciklusához igazítva az „órarendet”, eszerint minden új tantervi műsornak két különböző vetítési időpontot biztosítanak. ez nagyobb lehetőséget ad az iskoláknak ahhoz, hogy könnyebben alkalmazkodjanak tanítási rendjük elkészítésekor az itv adásaihoz.

/folyt.köv./

- 1 -

bb 1. /,,tanévkezdés,, ...folyt./um

az első iskolatelevíziós órát szeptember harmadik hetétől sugározzák. az általános iskolások ismereteinek bővítéséhez tíz tantárgy televíziós feldolgozásával járul hozzá az itv az új tanévben. az órarendben az alsótagozatos magyar nyelv és irodalom, környezetismeret, rajz és osztályfőnöki óra, a felsőtagozatos magyar irodalom, történelem, orosz, földrajz, fizika és elővilág szerepel. újdonság lesz az alsósok vizuális nevelését szolgáló, egy eddigi sorozat folytatásaként jelentkező rajz alsótagozatosoknak ii. című adás. a 6x20 perces programot mesélj, rajzolj, játssz velünk! alcímmel sugározzák. a iii. osztályosok környezetismereti tantárgyához öt 15 perces műsor készült el. ezekben kölcsönhatások címmel közeli képekkel, változatos szemléltetésekkel olyan kísérleteket mutatnak be, amelyeket a gyerekek az iskolában nem, vagy csak nehezen tudnának elvégezni.

a viii. osztályosok fizika tantárgyához is elkészült a program, amelyben a fizikai sorozatok állandó munkatársaként ismét találkozhatnak a nézők a népszerű sas elemérrel. az idei tanévben is rendszeresen jelentkeznek majd a vii-viii. osztályosok világnézeti, politikai tájékoztatását segítő műsor, az aktuális politikai kérdések; műsorvezetője továbbra is pálfy józsef újságíró lesz.

a középiskolások részére kevesebb tantárgyhoz készítenek műsort az itv-s szakemberek; a hangsúlyt a világnézetünk alapjaira és a filmesztétikára helyezik. ezenkívül angol, francia és orosz nyelvre oktatják a tízenéveseket. levetítik számukra a korok művészete című, a komplex művészeti nevelést szolgáló sorozatot is, amely az irodalom, a képzőművészet, a zene és az építészet rejtelseiben segít eligazodni a diákoknak. /mti/

-. -

bb 2. háromezer ifjúkommunista társadalmi munkája az árvíz-sújtotta területeken

i gy/z um bc e

1980. augusztus 23.

szombaton és vasárnap háromezer budapesti, bács-kiskun, békés, csongrád és hajdu-bihar megyei ifjúkommunista végez társadalmi munkát békés megyében az árvíz-sújtotta területeken. mint a kisz kb illetékesei elmondták: már az árvízvédelmi munkák idején megmozdultak az ifik: az ország minden tájáról jelentkeztek, hogy szeretnének bekapcsolódni a víz alá került javak mentésébe. most, hogy az árhullám levonult és megszűnt az életveszély, a kisz-esek bekapcsolódhatnak a megrongálódott területek régi arculatának visszaállításába. /folyt.köv./

- 2 -

bb 2. /háromezer ifjúkommunista... folyt./um

szombaton és vasárnap 1500-1500, az iparban, a mezőgazdaságban dolgozó fiata

, a közlekedés, az intézmények alkalmazottai végeznek nehéz fizikai munkát a hosszufoki csatorna és a kőrös által határolt területen. a fiatalok mindkét napon 8-10 órát dolgoznak azért, hogy a gátszakadás helyén felhalmozódott zsákokat kiürítsék, majd visszajuttassák a rak-tárakba. e hétvégén önkéntes munkájukkal a becslések szerint egymillió forint értéket adnak a népgazdaságnak. /mti/

-. -

bb 3. háromezerezer úttörőtáborozó

i gy/gk um bc e

1980. augusztus 23.

sorra zárják kapuikat az úttörőtáborok. augusztus utolsó hetében kihunynak az esti tábor-tüzek, elcsendesül a hegy-völgyön, folyópartokon és a tavak mentén ütött táborok gyereksivaja. mint a magyar úttörők szövetségében elmondták:

a június 18-i zánkai évadnyitó óta ezen a nyáron 300 ezer piros- és kéknyakkendős - a tavalyinál 50 ezerrel több - vakációzott a központi és a megyei szervezésű úttörőtáborokban. ezen a nyáron kétszázal több helyi úttörőtábor várta vadregényes környezetben a csapatokat.

házánk legnagyobb multu úttörőtáborában, a csillebérci ősparkban augusztus 25-ig az ifjú népművészek, köztük fafaragók, tojásfestők, agyagozók és szövők nyaralnak, dalolnak, táncolnak, régi játékokat tanulnak. ötezer pajtás, köztük 32 ország gyermekszervezeteinek küldöttei vendégeskedtek a vakáció idején a nemzetközi úttörőtáborban. jelenleg az úttörő-gárdisták népes táborától hangos a zánkai úttörőváros: augusztus 26-ig a tűzoltók, az úttörő-határőrök és -rendőrök, -munkásőrök, a vöröskeresztes úttörők töltenek itt vidám napokat. a balaton-parti úttörőváros 20 ezer kisdíákot fogadott az elmúlt hónapokban.

a napokban hazafelé indulnak a portyázó, országjáró vándortáborozók is. a ,,klasszikus,, tábori élet romantikája még sohasem vonzott annyi gyereket, mint ezen a nyáron. huszezer vándortáborozó járta az úttörőszövetség által ajánlott 25 utvonalat. a 8-14 napos utakon először indulhattak kisdobosok. a legkisebbek 20-23 fős csoportokban, naponta mindössze öt-hat kilométert turázva jutottak el a bakonyban csörgedező gaja-pataktól a csoláig. ugyanilyen ,,kimélő,, programon vettek részt a velencei-tó és -hegység természeti, földrajzi nevezetességeit földelítő pajtások is. a pest megyei úttörő-elnökség is kisdobosokat patronált a ságvári vándortáborban. ők az ifjúmunkás-mozgalom emlékhelyeit keresték föl a délpilisben és a budai hegyekben, megismerkedve ságvári endre életével, munkásságával. /folyt.köv./

- 3 -

bb 3. /háromszázezer ... folytm/um

nagy tetszést arattak az új vándortáborok, köztük a 14 napos nyugat-dunántúli radnóti kerékpáros körtúra. az uttörők győr, vas és zala megyét járták be, hogy lerójják kegyeletüket a magyar ellenállási mozgalom mártírjainak emlékéért őrző helyeken. a bükk-alját járó ifjú „erdőkerülő”, fölkeresték a magyar vaskohászat bölcsőjét, ómassát és diósgyőrt is. /mti/

-. -

bb. 4. bkv-közlemény

i/cs/bc/gw e

1980. augusztus 23.

a bkv értesíti az utazóközönséget, hogy augusztus 25-én reggel 9 órától a csepeli városközpont építése és a széchenyi istván utca lezárása miatt a 48-as, az 52-es, az 52/a és az 59/a jelzésű autóbuszokat elterelte, a 71-es autóbuszokat pedig csepel, tanácsház tér felé a táncsics mihály utca - tanácsház utca - tanácsház tér útvonalon közlekedtetni.

augusztus 25-én és 26-án 8.30 órától 14 óráig az 50-es villamos helyett kispeszt, villanytelep - béke tér között; augusztus 31-én 8 órától 16 óráig a 75-ös trolibusz helyett a hungária körút - népliget végállomás között, illetve a 77-es trolibusz helyett a vonal teljes hosszában autóbuszok, valamint augusztus 25-től szeptember 18-ig kerepestarcsa-felső végállomás és gödöllő végállomás között vonatpótló autóbuszok közlekednek. /mti/

-. -

bb. 5. breuer marcell-kiállítás pécssett

igó/kz/gw e

1980. augusztus 23.

a modern építészet és formatervezés világhírű mestere, az amerikaián élő breuer marcell munkásságának szentelt kiállítást szülővárosa: pécs. az 1902-ben született művész a huszas években a weimari bauhaus tagjaként dolgozott, majd a fasizmus elől 1937-ben kivándorolt az egyesült államokba. a budapesti műszaki egyetem tiz évvel ezelőtt disz doktorává avatta.

/folyt.köv./

- 4 -

bb. 5. /breuer marcell-kiállítás.... folyt./gw

a janus pannonius muzeumban rendezett kiállítás épületeket és butorokat ábrázoló fotókon mutatja be breuer marcell munkásságát. hazai és külföldi kiadványok sora mutatja életpályáját. látható a muzeumban az 1920-as pécsi érettségi tablójának képe és az 1966-os érettségi találkozót megörökítő fotó is.

helyet kaptak a kiállításon híres csőbutorai. a bauhaus korszakában - 1925-ben - alkotta meg breuer marcell az első csőszék tervét, ily módon járulva hozzá a modern lakótér kialakításához. tervei, modelljei alapján sorozatban gyártották, illetve gyártják a különféle csőbutorokat. a kiállított butorok között van két 1938-as támlásszék a hajdani pécsi uránia mozi nézőteréről, ezek is breuer-terv alapján készültek. /mti/

-. -

bb. 6. megfiatalodik a 40 éves lovászi olajmező - harmadlagos eljárással növelik az olajkihozataalt

tóa/kz/gw e

1980. augusztus 23.

négy évtizeddel ezelőtt, 1940. augusztus 23-án kezdték meg a termelést a délzalai lovásziiban. az ország harmadik legtöbb olajat adó lelőhelyén 40 év elteltével is termelnek, a rétegenergia folyamatban levő megújításával pedig további mintegy 15 évig lesz biztonságos a termelés. a harmadlagos termelési eljárás bevezetése során, több száz millió köbméter széndioxidot sajtolnak be az olajtároló kőzetekbe, az erre a célra kiképzett kutakon keresztül. a besajtolt széndioxid pótolja a termelés során lecsökkent rétegnomást, s ennek hatására a kőzetben levő olajszemcsek felszínre hozhatóvá válnak. a szakemberek véleménye szerint ezzel az eljárással az olajkészlet további 10-15 százaléka hozható felszínre, a lovászi olajmező esetében ez azt jelenti, hogy az eredeti készlet mintegy felét termelhetik ki, ami világviszonylatban is jelentős eredmény. /mti/

-. -
- 5 -

bb. 7. szörpöt fest a „bodza vére”,

igó/kz/gw e

1980. augusztus 23.

dél-dunántulon szedésre érett a bodza termése, amelynek rubinpiros, kellemes aromájú levét szörpök festésére használják fel. az erdei termék vállalat pécsi üzemvezetősége körülbelül kétszáz tonnát gyűjtet be a tolnai-baranyai lankákon. a lédus gyümölcsöt a hosszuhegyi állami gazdaság szőlőfeldolgozó üzemében préselik és a kicsurgó vörös levét - a „bodza véret”, - a szörpüzembe szállítják további kezelésre, felhasználásra. a bodza a legelterjedtebb vadontermő gyümölcsünk, az idén különösen sok termett belőle a dunántulon. helyenként valósággal feketélnek az utmenti és az erdőszeleli bokorfák a tömérdek sötét-kék „tányértól”, régen a szegények gyümölcsének nevezték, s valóban sok helyütt ebből főztek lekvárt a szegénysorsu falusi emberek. az utóbbi időben az élelmiszeripari szakemberek felismerték a bodza értékét: a szintetikus színezőanyagok helyett a természetes bodzalével festik a piros szörpöket. /mti/

- . -

bb. 8. huznak a vadkacsák a kisalöldön

cser/kz/gw e

1980. augusztus 23.

megkezdődött a vadkacsák huzása, s vele együtt vadászatuk is a kisalöldön. az első szépen fejlett példányokat már puska-végre is kapták szigetközben és a rába folyó mentén. a szigetköz, a rába ártere, a hanság vidéke és a fertő tó kedvelt tartózkodó és költő helye a vadkacsáknak. a fertő tón az idei költés nem sikerült: a tavaszi és a nyár eleji viharok során több ezer tojás pusztult el. az állomány azonban így is gyarapodott, csak nem a várt mértékben. /mti/

- . -

- 6 -

bb.9. balesetek

cs/tr/sl/ig

1980. augusztus 23.

sarkadkeresztúron egy motorkerékpár elütötte az uttesten áthaladó osváth jános 76 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki a kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a gyalogos a már féktávolságon belül lévő motorkerékpár elé lépett. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

tolcsván egy személygépkocsi elütötte az uttesten áthaladó horváth lászló 4 éves kisfiút, aki az orvoshoz szállítása közben meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a gyermek a már féktávolságon belül lévő személygépkocsi elé szaladt. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

ócsán egy fénysorompóval ellátott vasuti átjáróban egy személyvonat elütötte a segédmotoros kerékpárral áthaladó józan balázs 21 éves vízvezeték-szerelőt, alsónémedi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint józan a segédmotoros kerékpárral a piros jelzés ellenére hajtott a sínekre. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

a balatonszárszói máv állomáson egy expressz vonat halálra gázolta lukácsi ilona 61 éves budapesti lakost, aki a vizsgálat eddigi megállapítása szerint figyelmetlenül akart a síneken áthaladni. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

győrteleken egy utkereszteződésben egy tehergépkocsi összeütközött a segédmotoros kerékpárjával szabálytalanul áthaladó mészáros sándor 49 éves lelkésszel, mátészalkai lakossal. a baleset következtében mészáros sándor a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint mészáros megsértette az elsőbbségi szabályt. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát. /mti/

- . -

10.02/ig

- 7 -

MSF

bb.10. magyar ifjúsági küldöttség utazott hilversumba

k/mi/bc/ig sl

1980. augusztus 23.

az európai ifjúság együttműködési szervezetének megalakítását előkészítő találkozóra utazott szombaton magyar küldöttség a hollandiai hilversumba. a delegációt kovács jenő, a kisz kb titkára, a magyar ifjúság tanácsának elnöke vezeti.

/mti/

országos

-. -

bb.13. elhunyt haas vendelné

k/mi/bc/ig sl

1980. augusztus 23.

haas vendelné szül. vég zsuzsanna, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetésre volt viii. kerületi ifi, aki a pártnak 1938-tól volt tagja, 61 éves korában elhunyt. bucsuztatása augusztus 27-én 15 órakor lesz a rákoskeresztúri temetőben.

az mszmp xv. kerületi bizottsága

a nyomda, a papiripar és a sajtó dolgozóinak szakszervezete

a fővárosi fotó vállalat /mti/

-. -

bb.14. halálos balesetek

cs/tr/ig sc

1980. augusztus 23.

a közraktár utca és bakáts utca kereszteződésében egy 2/a jelzésű villamos elgázolta szabó attila 12 éves tanuló, budapesti lakost, aki kerékpárjával figyelmetlenül haladt. a baleset következtében a kisfiú a helyszínen meghalt.

a gyömrői ut 117. előtt bécsi sándor 24 éves autószerelő, budapesti lakos nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette motorkerékpárját és nekiütközött egy betonoszlopnak. bécsi olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen, a mentőkocsiban meghalt. a balesetek ügyében a rendőrség vizsgálatot indított. /mti/

-. -

11.10/ig

- 8 -

12/10

bb.12. a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága

cs/mi/bc/ig sl

1980. augusztus 23.

a brfk közlekedésrendészetével egyetértésben értesíti a gépjárművezetőket, hogy augusztus 25-én, hétfőn a délelőtti óráktól a XXI. kerületben, csepelen a széchenyi istván utcának a II. rákóczi ferenc ut és táncsics mihály utca közötti szakaszát - a városközpont építése miatt - a forgalom elől lezárják. gépjárművek számára a kijelölt terelőut a II. rákóczi ferenc ut irányába a táncsics mihály utca - névtelen utca - völgy utca - zrinyi utca - rákosi endre utca, a széchenyi istván utcát pedig a késmárki utca felé a rákosi endre utca - kölcsény utca - völgy utca - névtelen utca - táncsics mihály utca útvonalon lehet megközelíteni. /mti/

-. -

bb.11. csongrádi fiatalok is segítenek békésben az árviz utáni helyreállításban

tób/ig sl

1980. augusztus 23.

az árvizektől legtöbbet szenvedett békés megyében az árhullám levonulása után is sok a tennivaló. a gátakon nagy értékű anyag, többek között megszámlálhatatlan homokzsák maradt vissza. ezeknek ugynevezett visszamentésére hajnalban csongrád megyéből háromszáz tagú ifjúsági brigád utazott doboz község határába, hogy segítsen a helybelieknek. vasárnap újabb háromszáz tagú csoport érkezik csongrádból egy napos munkára a körös gátjaira.

a szállító járműveket a csongrád megyei vállalatok, üzemek bocsátották rendelkezésre. az ellátást pedig nagyrészt a szegedi konzervgyár és a csongrád megyei sütőipari vállalatok által felajánlott élelmiszerekből biztosítják. /mti/

-. -

bb.15. hétvégi szállítás borsodban

kör/ig sl

1980. augusztus 23.

a MÁV miskolci igazgatóságának területén szombaton 1800 vagon raktak meg. teljes üzemmel dolgozott és szállított a nyékládházi kavicsbánya, a tálllyai kőbánya csakugy, mint a leninvárosi tiszai vegyi kombinát és a kazincbarcikai borsodi vegyi kombinát. bár az őszi csúcsforgalom még nem kezdődött meg, a szállítókkal történt megegyezés alapján már most igyekeznek előzetes szállításokkal az igényeket kielégíteni, hogy később az őszi mezőgazdasági termények fuvarozásánál fennakadás ne legyen.

/folyt. köv./

11.35/ig

- 9 -

12/10

bb.15. /hétvégi szállítás folyt./ig

vasárnap a fuvaroztatók mintegy 1400 vagonat rendeltek, amellyel megközelítőleg hatvan ezer tonna árut továbbítanak majd. a szállítók között van többek között az ózdi kohászati üzemek, valamint a diósgyőri Lenin kohászati művek. irányvonatok szállítják majd a szenet a berentei központi szénosztályozóról az alföldi megyékbe és fogadnak szerelvényeket többek között Záhonyból, ahonnan a szovjet koks és vasérc érkezik a sajóecsegi pályaudvarra, illetve a borsodi ércelőkészítő műve. gondoskodtak arról is, hogy a vasárnapi rakodáshoz megfelelő számú munkás álljon rendelkezésre, hogy a vagonokat gyorsan kifudják üríteni. /mti/

--

bb.16. japán termesztési kísérletek - egy hetes előnyben a palántázott rizs a nagykuságban

end/ig sl

1980. augusztus 23.

a nagykuság legnagyobb rizstermelő közös gazdaságában a karcagi magyar-bolgár barátság tsz-ben 14 hektáron végeznek vizigabona termesztési kísérleteket japán vetőmaggal, japán módszerek alapján. a rizs őshazájából kapott szakmai utmutatások alapján a rizs egyrészt nem magról vetették, hanem palántázták. ez a módszer igen eredményesnek bizonyul, noha a hűvös, változékony időjárás és a gyakori hőingadozás ennek a módszernek sem kedvezett. mégis a többinél jó egy héttel korábban, július 26-ika körül megkezdődött a bugahányás, majd a virágzás. ugyancsak biztatóak azok a táblák is, ahová előcsíráztatott rozsmagot vetettek, a fejlődés itt is szembe-tűnő, a szárazon vetett magokkal szemben, hat - nyolc napos a növényzet előnye.

a gazdaság szakemberei nagy gonddal igyekeznek ellen-súlyozni a természet mostohaságát, hogy a csaknem 1200 hektár rizs és a kísérleti táblák termését biztosítsák. a lehűlés és a felmelegedés időpontjaiban változtatják a vízréteg vastagságát, menetrendszerűen végzik a vegyszeres ápolást a fehér és a vörös muhar ellen. a táblák javarésze gyommentes és eddig állati kártételt sem észleltek. a szakemberek úgy számítják, ha nem jön korán az ősz, az eddiginél több lesz a napsütés, jó termést takaríthatnak be. /mti/

--

11.55/ig

- 10 -

12.20
POU

bb.17. megnyitották a magyar - nszk élelmiszer-gazdasági szaknapo-
kat

mv/jf/ig

sl

1980. augusztus 23.

szombaton, a technika házában megnyitották a magyar - nszk élelmiszer-gazdasági szaknapokat. tóth-zsiga istván, a méte ügyvezető titkára üdvözölte a szaknapokon résztvevő, a két ország vállalatait képviselő szakembereket, majd váncsa jeno, mező-gazdasági és élelmiszer-üzemi miniszter méltatta a magyar - nszk agrárgazdasági és élelmiszertermelési együttműködés jelen-tőségét. elmondotta, hogy tíz év alatt ötszörösére nőtt a két ország külkereskedelmi forgalma, a fejlődés üteme töretlen, ezt bizonyítja, hogy az elmúlt évben is tíz százalékkal több áru cserélt gazdát a két ország külkereskedelmi forgalmában. az összes export-importhoz csaknem negyedrészt teszik ki az agrártermékek, amelyeknek aránya növekszik. figyelemre méltó, hogy a magyar élelmiszerkivitel felét már a feldolgozott ter-mékek alkotják, ami azt bizonyítja, hogy nőtt a magyar áruk versenyképessége az igényes nszk-beli piacokon, és ez ígéretes a további kilátásokat illetően. ugyanakkor az nszk vállalatai nagyteljesítményű gépeket, vegyi anyagokat és eszközöket gyár-tanak magyar megrendelésre, részben a magyar agrártermelés számára. a magyar mezőgazdaságban felhasznált, a nyugat-európai országokból származó gépek 40 százalékát állítják elő az nszk vállalatai és az élelmiszerfejlesztésben is tevékeny részt vállalnak. egyebek között a kaposvári husz kombinát és a mart-füi növényolajgyár fontos gépi berendezéseit szállították. a miniszter utalt rá, hogy a piaci feltételekhez való alkalmazkodást jól segíti az a szoros, kooperáción alapuló együttmü-ködés, amely a magyar és az nszk-beli vállalatok, gazdasá-gok között kialakult és elmélyülőben van. *bipar*

ezután josef ertl, az nszk élelmiszer-üzemi, mezőgazdasá-gi és érdészeti minisztere tartott előadást. kifejtette, hogy a két ország vállalatai, gazdaságai a különböző szintű egyez-mények alapján eredményesen bővítik az együttműködést. mintegy 60 kooperációs megállapodás van érvényben a két or-szág vállalatai, gazdaságai között mezőgazdasági vonalon, mezőgépek gyártásában, különböző termékek előállításában. fi-gyelemre méltó, hogy az együttműködés területei igen válto-zatosak, a közös munka nagy számú termék gyártását öleli fel, a választékot azonban a továbbiakban bővíteni lehet a kölcsö-nös előnyök alapján. ami a magyar exportőrök lehetőségét illeti az nszk piacán: a magyar élelmiszerek és feldolgozott termé-kek, a magyar konyha magas színvonalát bizonyító árufélék keresettek az nszk piacán.

/folyt.köv./
12.05/ig

12.5
POU

- 11 -

bb.17. / megnyitották folyt./ig

a két ország vállalatai, gazdaságai ezt a lehetőséget a továbbiakban mindinkább kihasználhatják; erre adnak lehetőséget a magyar-nszk élelmiszer-gazdasági napok. a két ország szakemberei együttes tanácskozásokon mérik fel az újabb lehetőségeket.

a magyar-nszk élelmiszer-gazdasági napok vendégei ezután felkeresték az omék-ot.

/mti/

..-

bb.18. nagy hétfégi forgalom az omék-en

t/jf/kg/ig sl 1980. augusztus 23.

népes vendégsereget fogadott szombaton az omék. már a nyitás előtt hosszú sorok kígyóztak a pénztáraknál, megteltek a parkolók. nemcsak személyautók, de buszok is szép számmal érkeztek, a különféle megyék mezőgazdasági üzemének kollektíváit hozták el, hogy megismerhessék az agrárgazdaság legújabb, műszaki, technikai, biológiai újdonságait, a legmodernebb technológiákat, gépeket.

nagy sikert arattak a termesztési rendszerek óriás-gépei, többiközött a rába-steiger 300 lóerős traktorja és mellettük azok a kis kerti gépek, amelyeket hobbiként barkácsoltak házi műhelyekben, mégis a legkeményebb igénybevételnél is jól vizsgáztak. mindig sok látogatót vonz az élelmiszer pavilon is, ahol nemcsak az ipar újdonságai sorakoznak fel, de ételkóstolókat is szerveznek a szővös és az áfész-ek. szaktanácsadáson a korszerű táplálkozás alapjait ismerhetik meg az érdeklődők, s ezen kívül olyan receptkülönlegességeket, amelyek alapján olcsón, ízletes ételek készíthetők.

az omék-on megkezdődtek a kereskedelmi tárgyalások. az nszk-beli bayer ag szerződést kötött a nitrokémia ipar-telepekkel nagyhatású növényvédőszer előállítására. a bayleton nevű készítménnyel egész sor növényt védhetnek meg a fertőzéstől, ezt a terméket eddig kész állapotban az nszk-beli vállalat szállította magyarországra, a szerződés alapján ezentúl csak a hatóanyagot adják, a bayletont végső formájában a nitrokémia növényvédőszer üzemében állítják majd elő.

a vásárváros „a” pavilonjában, a 206-os helyiségében, a kertészet és szőlészet szaklap ad ingyenes tájékoztatást, felvilágosítást az érdeklődő kiskert barátoknak.

/folyt.köv./
12.20/ig

- 12 -

12.20/ig

bb.19. kistermelők termékbemutatója körmenden

lér/ig sl 1980. augusztus 23.

kistermelői terménybemutató kiállítás nyílt szombaton a körmendi várkertben, a népfront bizottság, a tanács és az áfész rendezésében. a két napos kiállításon a körmendi járás szakcsopordjai, háztáji és kisegítő gazdaságai bemutatják saját készítésű ötletes kerti kisgépeiket, munkaeszközeiket, s felvonultatják termékeik széles skáláját is. a rendezvény azt a célt szolgálja, hogy még jobban megismertessék a lakossággal a szervezett kertészkedés, kisállattenyésztés hasznát. a helyszínen szakemberek adnak tanácsokat az érdeklődőknek.

vas megyében mintegy ötvenezer a háztáji és kisegítő gazdaságok száma, s termékeikkel saját háztartásuk ellátásán túl jelentős mértékben segítik a közellátást is. az áfész-ek által felvásárolt zöldség-és gyümölcsfélék több mint felét a kistermelők adják. ezen kívül az elmúlt évben például öt vagon baromfit, 14 millió darab tojást, 244 vagon nyulat, 40 vagon mézet, 16 vagon sertést, 33 vagon babot és 15 vagon mákot is értékesítettek.

a bemutatóval, a szaktanácsadással, a termelési kedv további növelésére ösztönzik a háztáji és kisegítő gazdaságokat. /mti/

..-

bb.20. a szombathelyi berzsenyi daniel könyvtár centenáriuma

lér/ig sl 1980. augusztus 23.

fennállásának századik évfordulóját ünnepli szombathely első közkönyvtára, amely 1880. augusztusában nyílt meg az alkotmány utca 6. szám alatti műemléképületben. a centenárium alkalmából elkészült és megjelent az egykori közkönyvtár mai jogutódjának, a berzsenyi daniel megyei könyvtárnak az évkönyve, amely a száz éves multat és az utóbbi évtized fejlődését elemző írásokat tartalmazza.

a szombathelyi sylvester jános nyomdában készült 180 oldalas évkönyvet takács miklós, a könyvtár állami-dijas igazgatója szerkesztette, s a szerzők, zömmel a könyvtár dolgozói írásaikban az évszázad küzdelmeiben és eredményekben bővelkedő történetét ismertetik, számos eredeti dokumentum közreadásával. az évkönyvhöz bors zoltán, a megyei tanács elnöke írt előszót, melyben méltatja a ma már mintegy 365 ezer kötet könyvtármánnyal, jó technikai felszereléssel rendelkező könyvtár szolgáltatásait, eredményeit. /mti/

12.35/ig

- 13 -

12.35/ig

bb.21. öregdiákok találkozója miskolcon

cs/kör/ig sl

1980. augusztus 23.

észak-magyarország egyik nagymultu intézményének, az 1560-ban alapított református „cxa sc.ola,-nak, majd a jogutódjaként működött Léway józsef gimnáziumnak, s a két gimnázium összevonásából létrejött jelenlegi földes ferenc gimnázium egykori növendékei, csaknem négyszáz öregdiák adott egymásnak találkozót szombaton miskolcon, az iskola fennállásának 420. évfordulója alkalmából.

az öregdiákok ezen a napon megkoszorúzták az iskola egykori névadója: Léway józsef szobrát. Léway is ebben az alma-materban tanult, majd tanított, később pedig borsod vármegye főjegyzője lett. költeményeivel a magyar irodalomtörténetbe is beírta nevét. az ünnepi megemlékezés folytatásaként évfolyamtalálkozókon elvénytették fel az iskolához fűződő emlékeiket: voltak olyan öregdiákok is, akik hatvan évvel ezelőtt érettségiztek - közülük nyolcan jöttek el a találkozóra, a résztvevők megemlékeztek volt tanáraikról és elhunyt diáktársaikról is.

a nagymultu iskola történetét később könyv alakban is megjelentetik. /mti/

..-

bb. 22. aratnak a bel-, árvizborította területeken - hétvégi mezőgazdasági munkák országsszerte

ö/be/tób/kör/szü/lász/rj sl

1980. augusztus 23.

szombaton az ország bel-, illetve árvizjárta területein nagy erővel folytatták az aratást. a vizes, süppedős talajon többhelyütt rizsarató kombájnok segítik a betakarítást. a megkésített nagy nyári munka miatt sok gazdaságban egyszerre végzik a nyár végi munkálatokat és az őszi vetések előkészítését.

borsodban már csak a vízjárta területeken dolgoznak a kombájnok. a belvizes területeken, a többi között sárospatak, bodrogolaszi, csobaj és szentistváni határában tiz rizskombájn gyorsítja az aratást. vasárnapra újabb 12 rizsarató gépet várnak szolnok megyéből. borsodban az aratással egyidőben végzik a szalmalehuzást és hozzáfogtak az őszi vetések előkészítéséhez. a szalmát nem égetik el, hanem a gazdaságok mindegyike vagy takarmányként, vagy almozásra használja fel.

a hajdu-bihar megyében a tiszamente és a körösök árvizsújtotta vidékén még mindig birkóznak az emberek és a gépek a vízzel és a sárral. egyre több traktor dolgozik nemcsak nyújtott, hanem kettős műszakban, itt több mint két hét a lemaradás a nyár végi munkáknál. a megyében a szalmának alig kétharmadát hordták még csak le a földekről és a learatott területeknek alig 40 százalékán végezték el a szántást, illetve a tárcsázást.

/folyt.köv./

12.55 rj

-14-

13¹⁰/₁₀

bb. 22. / aratnak a bel-,... 1. folyt./rj

a megye több termelőszövetkezetében megkezdődött a silókukorica betakarítása, a raktárakban, a majorokban pedig a vetéshez készülődnek. a hajduságban az idén a szokásos csapadéknak a duplája áztatta a földeket, ezért nagy figyelmet fordítanak a vetőmagnak szánt buza kiválasztására. mind több helyről érkeznek a vetőmag minták a vetőmagfelügyelőségre, ahol azokat minőségileg ellenőrzik és elvégzik a csirázási próbákat.

bács-kiskun megyében a gabonatarlók egyharmadán kinnlévő szalma akadályozza a szántó traktorok munkáját. ebben a megyében is megkezdődött a silókukorica betakarítása, s néhány nap múlva már 300 kombájn vágja, aprítja a szilázsnak valót. a zuzott zöldkukoricát óriás kazlakba préselik az állattenyésztő gazdaságok és fóliával védik az időjárás viszontagságaitól. bács-kiskunban földenyéhez érkezett a szántó földi zöldségfélék betakarítása. mintegy 21 ezer hektárról szállítják be a következő napokban a friss fogyasztású és az ipari zöldségeket, fűszerféléket. a hűvös éjszakák miatt ugyan egyenetlen az érés, de azért bőven van mit szedni a paradicsom és paprika bokrokról. naponta több ezren gyűjtik be a kertészeti termékeket és paradicsomból csak a konzervgyár naponta 50 vagonnyit kap.

házánk legnagyobb kendertermő vidékén, csongrád megyében, szombaton már szinte valamennyi speciális betakarító gép munkába állt. a mártélyi füst termelőszövetkezetből pedig már megkezdtek a levágott, a széltől, napfénytől szikkasztott kóró beszállítását a feldolgozó telepekre. a szakemberek szerint az idén elsőként átadott termés kiváló minőségű, egyenetlenül vékony száru, szép világos színezetű, ipari feldolgozásra a legjobban alkalmas kender. ezen a vidéken a kender vékonysága ellenére is jó a termésátlag, mert sűrű a tőállomány, és a növényzet magassága 200-250 centiméter. /mti/

..-

bb. 23. magyar-japán pártközi tárgyalások

s/rj sl

1980. augusztus 23.

az mszmp központi bizottságának meghívására augusztus 11-23-a között látogatást tett hazánkban a japán kommunista párt küldöttsége hama takeshi, a párt elnöksége állandó bizottságának tagja, a központi ellenőrző bizottság elnöke vezetésével. a japán pártküldöttséggel megbeszéléseket folytatott az mszmp tárgyaló csoportja, németh károlynak, az mszmp politikai bizottsága tagjának, a központi bizottság titkárának vezetésével.

/folyt.köv./

13.00 rj

-15-

13¹⁰/₁₀

bb . 23. /magyar-japán... 1. folyt./rj

a delegáció tanulmányozta az mszmp tevékenységét, s megismerkedett a szocialista építő munka eredményeivel és tapasztalataival. megbeszéléseket folytatott a népszabadság szerkesztő bizottságánál, a hazafias népfront országos tanácsánál, az országgyűlés külügyi bizottságánál, a szakszervezetek országos tanácsánál, a magyar nők országos tanácsánál, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságánál és ellátogatott baranya megyébe. a japán pártküldöttség tájékoztatást adott a japán kommunista párt tevékenységéről és arról a harcról, amelyet a japán dolgozók folytatnak a demokratikus vívmányokért, a politikai jogokért és szociális érdekekért. az amerikai imperializmus, a japán monopóliumok kizsákmányoló politikája és militarista törekvései ellen. az mszmp képviselői szolidaritásukról biztosították a japán kommunista pártot, a demokráciáért, a szocializmusért és a béke megőrzéséért folytatott küzdelmében.

a nemzetközi kérdésekről tartott véleménycsere során aláhúzták az imperialista erőknél a nemzetközi béke, az enyhülés politikája és a biztonság aláásására tett kísérletei visszaverésének fontosságát. hangsúlyozták, hogy szükség van az összes békeszerető és haladó erő összefogására az enyhülés, a leszerelés és a nemzetközi biztonság ügyének előmozdítása érdekében. kifejezték meggyőződésüket, hogy a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom, valamint a világ más forradalmi és demokratikus erőinek összefogása, közös fellépése a békéért, a társadalmi haladásért, az imperializmus és más reakciós erők ellen jól szolgálja az emberiség egyetemes érdekeit.

a két párt képviselői megerősítették készségüket, hogy az internacionalista szolidaritás szellemében tovább fejlesztik az mszmp és a japán kp kapcsolatait és együttműködését.

x x x

a küldöttség szombaton elutazott budapestről. a delegációt berecz jános, az mszmp kb tagja, a kb külügyi osztályának vezetője bucsúztatta. /mti/

.-

13.05 rj

-16-

13²⁵
PA

bb. 24. befejeződött a nemzetközi falu- és mezőgazdasági egészségügyi konferencia-
magyar alelnököt választottak

ig6/rj kz

1980. augusztus 23.

a nemzetközi falu- és mezőgazdasági egészségügyi társaság európai tagozata, amely első ízben ülészetit hazánkban, szombaton tartotta záróülését a pécsi orvostudományi egyetemen. a tanácskozáson husz európai ország szakemberei vettek részt, megfigyelőként jelen voltak az egyesült államok és japán falu- és egészségügy-kutatói is. a tudományos ülésen - öt nagy témakörben - mintegy százhatvan előadás hangzott el a falusi lakosság egészségnevelésének feladatairól, lehetőségeiről, módszereiről. a vendégek felkerestek több baranyai települést és gazdaságot, ahol a mezőgazdasági dolgozók és általában a falun élő emberek egészségügyi ellátását tanulmányozták.

európa-szerte megfigyelhető a vidéki lakosság erőteljes életforma-váltása és ez teszi szükségessé, időszerűvé az egészségnevelés kiterjesztését a falusi népesség minden rétegére, korosztályára - hangoztatták a tudományos ülésen. a falu egészségügyi helyzetének javításában jelenleg szinte minden más területet meghaladó jelentősége van a szervezett egészségnevelésnek, általában az egészség-kultúra alakításának. ezért az egészségnevelési programokat éppen úgy meg kell tervezni és szervezni, mint az egészségügy-ellátást. a pécsi konferencia nagy segítséget nyújt a résztvevő országok szakembereinek a programok elkészítéséhez, hazánk esetében pedig az 1981-ben kezdődő hatodik ötéves terv egészségügyi koncepciójának kialakításához.

a tanácskozás alkalmából pécsen tartotta ülését a nemzetközi egészségnevelési unió európai irodája. a testület minden évben emlékéremmel tünteti ki az egészségnevelés terén kiemelkedő eredményeket elért szakembereket. az értékes nemzetközi elismerés az idén magyar orvosnak jutott: dr. métneki jánosnak, a magyar egészségnevelési szövetség főtitkárának. újjáválasztotta vezetőségét a nemzetközi falu- és mezőgazdasági egészségügyi társaság európai tagozata is. elnöke ismét dr. herbert knabe professzor /ndk/ lett, főtitkára dr. gustáv zimmermann falu- és egészségügy-kutató /ausztria/, egyik alelnökévé pedig dr. tényi jeno professzort, a pote egészségügyi szervezéstanai intézetnek igazgatóját választották, ugyancsak tisztújító közgyűlést tartott a magyar egészségnevelési szövetség, s elnökévé ismét dr. tényi jeno, főtitkárává dr. métneki janozt választotta.

a három napos tanácskozás záróülésén bejelentették, hogy 1981 őszén a franciaországi avignon városban lesz a nemzetközi falu- és mezőgazdasági egészségügyi társaság világkonferenciája. /mti/

.-

13.10 rj

-17-

13⁴⁵
PA

bb. 25. iskolaavatás endrődön

sam/rj kz

1980. augusztus 23.

nyolc tantermes általános iskolát adott át rendeltetésének szombaton endrődön drecin józsef művelődési miniszterhelyettes. a politechnikai műhelyekkel, napközis tanulószobákkal s tornateremmel ellátott épület a régi, és mostanra felújított négytantermes iskola mellé épült, így szeptemberben a háromszáz endrődi felsőtagozatos diák tizenkét-tantermes általános iskolát vehet birtokba.

a Ligetes körös-parton épült kétemeletes, korszerű iskola tornatermét a helyi üzemek, intézmények és a lakosság összefogásával építhették meg, a kommunista műszakokból eredő pénzből több mint egymillió forintot fizettek be e célra.

az új iskola felavatásával egyidejűleg emlékeztek meg az endrődiek a község újratelepítésének 250. évfordulójáról is. a jubileumot megörökítő emléktáblát az iskola falán helyezték el és leplezték le. /mti/

-. -

bb.18. /nagy hétfégi forgalom 1. folyt./ig

a szombat egyébként az nszk napja volt az omék-on. az eseményeit josef ertl mezőgazdasági és erdészeti miniszter nyitotta meg. Lelemezésügy!

a német szövetségi köztársaság az idei omék legnagyobb nem szocialista országbeli kiállítója: összesen 900 négyzetméter területen sorakoztatott fel mezőgazdasági eszközöket, főként gépeket, a kiállítók között olyan világhírű cégek is vannak, mint a daimler-benz és a mayer ag. a bemutató anyagában látható többek között automata bálázógép, olyan négykerék meghajtású könnyű traktor, amely a legnehezebb terepen is megbirkózik, és a 2,7 méter munkaszélességű gyorskaszáló - gép.

/folyt.köv./

13.45/ig

MH
PA

- 18 -

bb.18. /nagy hétfégi forgalom 2. folyt./ig

az nszk nap alkalmából a magyar és az nszk külkereskedelmi szakemberek eszmecserét tartottak: megvitaták, mely ágazatokban kínálkozik még lehetőség az együttműködések további elmélyítésére, újabb kooperációk kialakítására.

változatos programot kínál vasárnapra is az omék. megrendezik az országos lovasbajnokság vadászugratását, naponta több nagyszabású lovasbemutatót tartanak, s felvonulnak azok a géptípusok, amelyek át fogó képet adnak a mezőgazdasági gépgyártás elmúlt ötven éves fejlődéséről. tennyszállat bemutatón felvezetik a közönség előtt a kiállítás legszebb állatait - szarvasmarhákat, lovakat. /mti/

-. -

bb.26. a bel földi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 1980. augusztus 23-án 14.00 óráig

ig sl

1980. augusztus 23.

1. „tanévkezdés”, az iskolatelevízóban
2. társadalmi munka az árvizsújtotta területeken
3. háromszázezer uttörőtáborozó
4. bkv közlemény
5. breuer marcell-kiállítás pecsett
6. megfiatalodik a 40 éves lovászi olajmező
7. szörpöt fest a „bodza vére”,
8. huznak a vadkacsák a kisalföldön
9. balesetek
10. magyar ifjúsági küldöttség /M.sz.j.v./
11. árvíz utáni helyreállítás
12. a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága
13. elhunyt haas vendelné
14. halálos balesetek
15. hétfégi szállítás borsodban
16. japán termesztési kísérletek

/folyt.köv./
14.05/ig

- 19 -

MH
PA

bb.26. / a bel földi folyt./ig

17. magyar-nszk élelmiszergazdasági szaknapok
18. nagy a hétfői forgalom az omék-en
19. kistermelők termékbemutatója körmenden
20. a szombathelyi berzsényi daniel könyvtár
21. öregdiákok találkozója miskolcon
22. aratnak a bel-, árvizborította területeken
23. magyar-japán pártközi tárgyalások
24. befejeződött a nemzetközi falu-egészségügyi konferencia
25. iskolaavatás endrődön
26. hirjegyzék

/mti/

.-.

bb.27. bemutatók az uttörőgárdistáknak - szakmai nap a zánkai uttörővárosban

dév/ig kz

1980. augusztus 23.

tüzoltóautók, közlekedésirányító és ellenőrző, valamint határőrizeti eszközök felvonultatásával kezdődött szombaton a zánkai uttörővárosban a tizedik belügyi napok központi eseménye, a szemle. az immár hagyományos szakmai napon több mint háromezer zánkán táborozó uttörő gárdista vett részt. a megnyitón dr. horváth istván belügyminiszter köszöntötte őket, majd átadta az uttörővárosnak a zánka nevű sétahajót.

a szakmai nap vendégeit, közöttük az országos tűzoltóparancsnokság, a határőrség, és az országos rendőrfőkapitányság több vezetőjét szücs istvánné az uttörőszövetség főtitkára tájékoztatta a szövetség életéről, az uttörőgárda munkájáról. azt követte a látványos technikai bemutató, amelyen az uttörőgárdisták közelről is megismerkedhettek a tűzrendészeti berendezésekkel, a tűzoltó autók felszerelésével, a közlekedést ellenőrző és irányító eszközökkel, köztük a járőr - és helyszínelő gépkocsikkal, valamint a helikopterrel. nagy érdeklődés kísérte a határőrizeti módszerek, köztük a kutyák bemutatóját. nagy sikere volt a forradalmi rendőr ezred karate és cselgáncs bemutatójának is.

a hivatásos tűzoltók, határőrök és rendőrök tevékenységéről adott gyakorlati tájékoztatót, az uttörőgárdisták vetélkedője követte. /mti/

14.30/ig

.-.
-20-

bb.30. gyilkolt - gyujtogatott

tr/ig kz

1980. augusztus 23.

omász istván 48 éves lakatos, xxii. kerület, xv. utca 46 szám alatti családi házban konyhakéssel fejbeszúrta pomázi lászlóné 50 éves szabót, /budapesti lakos/, aki a helyszínen meghalt. omász ezután a lakást meggyújtotta, melynek következtében súlyos égési sérüléseket szenvedett. a mentők kórházba szállították. az ügyben a rendőrség vizsgálatot indított. /mti/

.-.

bb 28. fejlődnek kapcsolataink a palesztinai felszabadítási szervezettel - sajtóértekezletet tartott budapestben a pfsz szóvivője

t of/s um kz

1980. augusztus 23.

a közel-keleti helyzet legújabb fejleményeiről, a palesztin kérdésről, a palesztinai felszabadítási szervezet nemzetközileg, így magyarországgal is kiépített tartalmas kapcsolatairól nyilatkozott szombaton budapestben - az országos béketanács által szervezett sajtóértekezleten - abdul mohsen abu maizer, a pfsz végrehajtó bizottságának tagja és hivatalos szóvivője, a palesztin béke és szolidaritási tanács elnöke.

az mti tudósítójának kérdésére úgy minősítette a pfsz magyarországi kapcsolatait, hogy a szélesedő együttműködés már eddig is eredményes volt, de még számos további lehetőséget rejt magában, s ezek jobb kihasználása kölcsönös érdek. magyarországi tárgyalásainak tapasztalatai alapján a palesztin politikus elmondta, hogy mind a pfsz és a palesztinai béke és szolidaritási tanács, mind a magyar párt és állami vezetés, a magyar békemozgalom részéről megvan a készség és a törekvés a kapcsolatok továbbfejlesztésére. a mostani megbeszélések során megegyezés történt további rendszeres konzultációkról, folyamatos információcseréről. ezt is előmozdítja majd a magyar béketanácsnál megalakuló palesztinai-közel-keleti bizottság. a pfsz és magyar partnerei kölcsönösen ösztöndíjakat ajánlottak fél a palesztinai és a közel-keleti témákban érdekelt tudományos kutatók, e kérdésekkel foglalkozó újságírók számára, személyes tapasztalatuk, ismereteik bővítésére.

/folyt. köv./

- 21 -

15.00/um

1505

bb 28. /fejlődnek kapcsolataink...1. folyt./um

elmondta azt is az országos béketanács vendége, hogy a tárgyalásokon érintett legkülönbözőbb témákban, politikai kérdésekben azonos értékelés és közös álláspont alakult ki, egyetértés a pfsz és Magyarország közötti politikai és más kapcsolatok fejlesztése érdekében. messzemenő elismeréssel és a pfsz vezetőinek köszönetét tolmácsolva szólta Abdul Mohsen Abu Maizer a magyar kormánytól kapott támogatásról, a társadalmi szervezetek, mozgalmak sokat segítő politikai együttműködéséről.

kemény szavakkal bélyegezte meg a palesztin politikus a begin-kormányzatnak Jeruzsálem anektálásával kapcsolatos döntését, amely - mint mondta - rendkívül veszélyes lépés, tovább bonyolítja és még veszélyesebbé teszi a helyzetet a közel-keleten. ez az izraeli határozat semmibe veszi a korábbi nemzetközi döntéseket, az ENSZ és a biztonsági tanács határozatait, a nemzetközi jogot. a bekebelezés egyben nyilvánvalóbbá teszi Izrael expanziós szándékait s mintegy „szentesíteni”, próbálja a Camp David-i alkun alapuló izraeli agressziót. különösen veszélyes motivumként említette a pfsz szóvivője a Jeruzsálemről döntés vallási vonzatát, nevezetesen azt, hogy Beginék lépése kihívást jelent vallási és ideológiai tekintetben valamennyi hívő, Mohamedán és keresztény ellen. az egész világ haladó közvéleményének összefogásával - mondta - le kell lepleznünk azokat a nyilvánvalóan imperialista körök által szított uszításokat, összeesküvési próbálkozásokat, amelyekkel például Iránban, de másutt is a közel-keleten az emberek vallási érzelmeit próbálják alantas politikai célok szolgálatába állítani, a szocialista tábor, s mindennek előtt a Szovjetunió ellen felhasználni. /mti/

..-

bb 29. felhasználható 16 órától !

befejeződött a kedvezményes nyári ruházati vásár

i kf/mi um pp kz

1980. augusztus 23.

a várakozásnak megfelelő eredménnyel zárult szombaton a ruházati kereskedelem hagyományos, kéthetes kedvezményes nyárvégi vására, ezt tükrözik a kereskedelmi vállalatok előzetes jelentései is.

/folyt.köv./

- 22 -

15.05/um

1510

bb 29. /befejeződött a kedvezményes...1. folyt./um

a centrum áruházak 250 millió forintos vásári árualapjából 180 millió forint értékű fogyott el. az áruházakban - amelyek ezuttal egységesen 40 százalékkal olcsóbban kínálták a ruházati idénycikkeket - az idén ismét vásárba vont lábbelik, köztük a női szandálok, aratták a legnagyobb sikert, de kelendők voltak a női nyári ruhák, a könnyű férfi öltönyök, a gyermekruhák és a fürdőruhák is. a korábbi évekhez képest főleg a peremkerületi áruházak bonyolítottak le nagy forgalmat a csepeli áruház például a tavalyi kétszerezését, az újpesti áruházban is 70 százalékkal többet adtak el a kedvezményes cikkekből.

a budapesti nagyáruházban, a skálában a múlt évinél 60 százalékkal több nyári ruházati cikket, be a vásárba, s ennek csaknem fele - 50 millió forint értékűből 23 millió forint értékű - elkelt. kiárusítottak például az olcsóbban kínált gyermek és kamaszholmikát, farmereket, rövid nadrágot, iskolai öltözékek, s a női cipők többségét.

a szivárvány áruházban is a cipők, a szandálok fogytak el a leggyorsabban. darab-divatáruból 50 százalékkal többet adtak el, s jól ment a méteráru boltoknak is. végeredményben a 17 millió forintos vásári forgalom mintegy 7 százalékkal haladta meg a tavalyit.

az aranypók üzletek az utolsó darabig kiárusították a rövid-ujju férfiingeket, a női fehérneműk többségét, s a kedvezménytel kínált ruházati cikkek mintegy 85 százalékát. a kedvezményes akció két hétben 11 millió forinttal olcsóbban vásároltak nyári holmikát a divatáru szaküzletekben.

a ruházati boltokban ugyancsak elkelt minden olcsóbban kínált női nyári ruha, a gyermekruhák nagy része, de sok fogyott a nyári férfi és fiú öltönyökből is. a vállalat mintegy 45 milliós vásári forgalma 6 százalékkal haladta meg a tavalyit; vásárlói 15 millió forintot takarítottak meg.

a fővárosi cipőbolt vállalat vezetői is elégedettek a nyári vásár eredményével, hiszen az akcióba bevont 160 ezer pár lábbeli fele - elsősorban a női szandálok és a gyermekcipők - elfogyott. /mti/

..-

- 23 -

15.15/um

1530

b montak

bb 28. /fejlődnek kapcsolataink...1. folyt./um

elmondta azt is az országos béketanács vendége, hogy a tárgyalásokon érintett legkülönbözőbb témákban, politikai kérdésekben azonos értékelés és közös álláspont alakult ki, egyetértés a pfsz és Magyarország közötti politikai és más kapcsolatok fejlesztése érdekében. messzemenő elismeréssel és a pfsz vezetőinek köszönetét tolmácsolva szólta Abdul Mohsen Abu Maizer a magyar kormánytól kapott támogatásról, a társadalmi szervezetek, mozgalmak sokat segítő politikai együttműködéséről.

Kemény szavakkal bélyegezte meg a palesztin politikus a Begin-kormányzatnak Jeruzsálem anektálásával kapcsolatos döntését, amely - mint mondta - rendkívül veszélyes lépés, tovább bonyolítja és még veszélyesebbé teszi a helyzetet a közel-keleten. ez az izraeli határozat semmibe veszi a korábbi nemzetközi döntéseket, az ENSZ és a Biztonsági Tanács határozatait, a nemzetközi jogot. a bekebelezés egyben nyilvánvalóbbá teszi Izrael expanziós szándékait s mintegy „szentesíteni”, próbálja a Camp David-i alkun alapuló izraeli agressziót. különösen veszélyes motivumként említette a pfsz szóvivője a Jeruzsálemről döntés vallási vonatát, nevezetesen azt, hogy Begin lépése kihívást jelent vallási és ideológiai tekintetben valamennyi hívő, Mohamedán és keresztény ellen. az egész világ haladó közvéleményének összefogásával - mondta - le kell lepleznünk azokat a nyilvánvalóan imperialista körök által szított uszításokat, összeesküvési próbálkozásokat, amelyekkel például Iránban, de másutt is a közel-keleten az emberek vallási érzelmeit próbálják alantas politikai célok szolgálatába állítani, a szocialista tábor, s mindennek előtt a Szovjetunió ellen felhasználni. /mti/

..-

bb 29. felhasználható 16 órától !

befejeződött a kedvezményes nyári ruházati vásár

i kf/mi um pp kz

1980. augusztus 23.

a várakozásnak megfelelő eredménnyel zárult szombaton a ruházati kereskedelem hagyományos, kéthetes kedvezményes nyárvégi vására, ezt tükrözik a kereskedelmi vállalatok előzetes jelentései is.

/folyt.köv./

- 22 -

15.05/um

1510

bb 29. /befejeződött a kedvezményes...1. folyt./um

a centrum áruházak 250 millió forintos vásári árualapjából 180 millió forint értékű fogyott el. az áruházakban - amelyek ezuttal egységesen 40 százalékkal olcsóbban kínálták a ruházati idénycikkeket - az idén ismét vásárba vont lábbelik, köztük a női szandálok, aratták a legnagyobb sikert, de kelendők voltak a női nyári ruhák, a könnyű férfi öltönyök, a gyermekruhák és a fürdőruhák is. a korábbi évekhez képest főleg a peremkerületi áruházak bonyolítottak le nagy forgalmat a csepeli áruház például a tavalyi kétszeresét, az ujbudai áruházban is 70 százalékkal többet adtak el a kedvezményes cikkekből.

a budapesti nagyáruházban, a skálában a múlt évinél 60 százalékkal több nyári ruházati cikket adtak a vásárba, s ennek csaknem fele - 50 millió forint értékűből 23 millió forint értékű - elkelt. kiárusítottak például az olcsóbban kínált gyermek és kamaszholmikat, farmereket, rövid nadrágot, iskolai öltözékeket, s a női cipők többségét.

a szivárvány áruházban is a cipők, a szandálok fogytak el a leggyorsabban. darab-divatáruból 50 százalékkal többet adtak el, s jól ment a méteráru boltoknak is. végeredményben a 17 millió forintos vásári forgalom mintegy 7 százalékkal haladta meg a tavalyit.

az aranypók üzletek az utolsó darabig kiárusították a rövid-ujju férfilingeket, a női fehérneműk többségét, s a kedvezményesen kínált ruházati cikkek mintegy 85 százalékát. a kedvezményes akció két hetében 11 millió forinttal olcsóbban vásároltak nyári holmikat a divatáru szaküzletekben.

a ruházati boltokban ugyancsak elkelt minden olcsóbban kínált női nyári ruha, a gyermekruhák nagy része, de sok fogyott a nyári férfi és fiú öltönyökből is. a vállalat mintegy 45 millió forintos vásári forgalma 6 százalékkal haladta meg a tavalyit; vásárlói 15 millió forintot takarítottak meg.

a fővárosi cipőbolt vállalat vezetői is elégedettek a nyári vásár eredményével, hiszen az akcióba bevont 160 ezer pár lábbeli fele - elsősorban a női szandálok és a gyermekcipők - elfogyott. /mti/

..-

montah

- 23 -

15.15/um

1530

bb 31. időjárásjelentés

um

1980. augusztus 23.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton:

hűvös, szeles idő

kontinensünk nagy részének időjárását egyetlen alacsony nyomású légörvény teszi változékonnyá. a mintegy 3000 kilométer átlagos átmérőjű légörvény középpontja a finn öböltől kissé keletre van, déli pereme a dinári hegységig nyúlik. a légörvény nyugati, délnyugati oldalán - skandináviától északnyugat Európán és az Alpokon át a Kárpátok és a Balkán vidékéig - hűvös, szakaszonként váltakozva nagy nedvességtartalmu illetve száraz levegő áramlik. az említett területeken erősen felhős, csapadékos és száraz, napos időszakok váltják egymást. a hőmérséklet több fokkal elmarad az augusztus végén szokásos átlagostól. kelet-, északkelet-Európában melegebb, de csapadékosabb az időjárás, sokfelé esik az eső.

hazánkban pénteken a felhőtávonulások mellett általában 10-12 órán át sütött a nap. a déli országrészben erősen felhős maradt az ég, ott csak 1-5 órán át sütött a nap, többször alakult ki kisebb eső, záporosó, néhány helyen, a Dunántul nyugati és déli részén zivatarok voltak. a szombat reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknym és 7 mm között váltakozott, somogy és baranya megye déli részén viszont jelentősebb mennyiség is előfordult, szigetvárról 14, homokszentgyörgyről 19, siklósról pedig 26 mm-t jelentettek. pénteken kissé hűvös volt az idő, a hőmérséklet csúcserőke 18 és 26 fok között váltakozott. időnként erős, néhány helyen rövid ideig viharos volt az északnyugati szél.

szombaton hajnalra általában 7, 14 fokig csökkent a hőmérséklet, az északkeleti országrészben azonban előfordult 5, 6 fok is. szombaton délelőtti változóan felhős volt az ég, a déli országrészben helyenként kisebb eső, futó záporosó fordult elő. az északnyugati szél erős maradt. a hőmérséklet 11 órakor 14 és 19 fok között volt.

Budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 18,3 fok volt, a százéves átlagnál 2,2 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor Budapesten a hőmérséklet 18 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 1015 mb, mérsékelten emelkedő.

/folyt.köv./
15.40/um

HS

- 24 -

bb 31. /időjárás... folyt./um

a Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál 11 órakor 21 fok volt.

a Duna vizállása Budapestnél 305 cm, a víz hőmérséklete 18,1 fok.

várható időjárás vasárnap estig:

szombaton változóan felhős idő, a déli országrészben szórványosan kisebb esővel, futó záporral, az ország többi részén egy-két helyen futó záporral.

vasárnap általában kevés felhő, tulnyomóan napos idő, legfőljebb egy-két helyen futó záporral. általában élénk, időnként erős, egy-két helyen átmenetileg viharos lökésekkel kísért északnyugati szél. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8 és 13 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 20 és 25 fok között alakul. /mti/

-. -

bb 32. érdi simon

z um hgy

1980. augusztus 23.

a BKV autóbuszüzem nyugdíjas igazgatója, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1920-tól volt a párt tagja, életének 85. évében elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása augusztus 28-án csütörtökön délután 3 órakor lesz az Újpesti meyeri uti temetőben.

az MSZMP XIII. kerületi bizottsága

a közlekedési és szállítási dolgozók szak-szervezetének elnöksége

/mti/

-. -

16.50/um

- 25 -

HS

bb 33. Lottó nyeremények

s um hgy

1980. augusztus 23.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a 34. játékhetén öttalálatos szelvény nem volt. a nyeremények az illeték levonása után a következők:

négy találatos szelvénye 42 fogadónak volt, nyereményük egyenként 161 036 forint. három találatos 5300 fogadónak volt, nyereményük egyenként 638 forint. a kéttalálatos szelvények száma 156 080 darab, ezekre egyenként 27 forintot fizetnek. /mti/

-. -

bb 34. magyar küldöttség az ensz-közgyűlés világgazdasági kérdésekkel foglalkozó ülészakán

k mm um bc hgy

1980. augusztus 23.

az elnöki tanács kijelölte az ensz-közgyűlés világgazdasági kérdésekkel foglalkozó xi. rendkívüli ülészakán a magyar népköztársaság képviselőjében részvevő küldöttséget. a delegáció vezetésével hollai imre külügyminiszter-helyettes bizta meg. /mti/

-. -

bb 35. közös harcászati gyakorlat

k km/tr um bc hgy

1980. augusztus 23.

hazánk területén megkezdődött a magyar néphadsereg és az ideiglenesen magyarországon állomásozó szovjet déli hadsereg-csoport kijelölt törzseinek és csapatainak, a kiképzési terv szerinti közös harcászati gyakorlata. /mti/

-. -

- 26 -

17.55/um

18¹⁰
P

bb. 36. időjárásjelentés

s/gw hgy

1980. augusztus 23.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. augusztus 23-án szombaton este

szeles idő

a várható időjárás az ország területére vasárnap estig: csökken, majd holnap már általában kevés lesz a felhőzet, egy-két helyen várható futó záporosó. az északnyugati szél élénk, időnként erős lesz. a legmagasabb nappali hőmérséklet 20-25 fok között lesz. /mti/

-. -

felhasználható: 20 órától

bb. 37. elutazott josef ertl

tr/gw hgy

1980. augusztus 23.

szombaton elutazott haeánkból josef ertl, az nszk élelmezésügyi, mezőgazdasági és erdészeti minisztere, aki résztvett a magyar-nszk élelmiszer-gazdasági napok megnyitására és megtekintette az omék-et. tárgyalásokat folytatott váncsa jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterrel, a magyar-nszk mezőgazdasági és élelmiszeripari együttműködés fejlesztésének lehetőségeiről. josef ertl-t fogadta marjai józsef miniszterelnök-helyettes és verespéter külkereskedelmi miniszter.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent váncsa jenő és dr. johannes balser, az nszk budapesti nagykövete. /mti/

-. -

bb 38. hazaérkezet az nszk-ból trethon ferenc

s um hgy

1980. augusztus 23.

trethon ferenc munkaügyi miniszter szombaton visszaérkezett a német szövetségi köztársaságból, ahol dr. herbert ehrenberg munka- és szociálisügyi miniszter meghívására hivatalos látogatást tett. eszmecsereét folytattak a kölcsönös érdeklődésre számotartó munkaügyi és szociálpolitikai kérdésekről.

/folyt.köv./

- 27 -

19.55/um

20⁰⁵
P

bb 38. /hazaérkezett ... folyt./um

többek között felkereste a kölni szakmai rehabilitációs központot és düsseldorfban megbeszélést folytatott a német szak-
szervezeti szövetség elnökségének tagjaival. wilhelmshaven-
ben részt vett a magyar-nszk hét megnyitásának ünnepségén,
majd látogatást tett a wilhelmshaveni és brémai városi veze-
tőknél. találkozott hans-jürgen wischnewskivel, a szociál-
demokrata párt helyettes elnökével is. /mti/

-. -

bb 39. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke
14 órától zárásig

um

1980. augusztus 23.

27. szakmai nap a zánkai uttörővárosban
28. a pfsz szóvivőjének sajtóértekezlete
29. befejeződött a kedvezményes nyári vásár /7.jav./
30. gyilkolt - gyujtogatott
31. időjárásjelentés
32. elhunyt érdi simon
33. lottó nyeremények
34. magyar küldöttség az ensz világgazdasági ülészakán/8.jav./
35. közös harcászati gyakorlat
36. időjárásjelentés
37. elutazott josef ertl /9.jav./
38. hazaérkezett az nszk-ból trethon ferenc
39. hírjegyzék

-. -

- 28 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: somogyi lajos, koronczay emil,
halasi györgy

20.03/um

2015

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/k

Belföldi hírek

v a s á r n a p

bb 1. ifjusági klubtalálkozó vasváron

Lér/um sl

1980. augusztus 24.

ifjusági klubtalálkozóval fejeződött be vasárnap vas-
váron az alkotmány ünnepe alkalmából rendezett egyhetes ese-
ménysorozat. a művelődési házban ezen a napon a szombathe-
lyi járás ifjusági klubjainak vezetői, képviselői találkoztak,
rendeztek módszervásárt, ötletbörzét, cserélték ki ed-
digi munkájukban szerzett tapasztalataikat, fűzték szorosabb-
ra kapcsolataikat.

fő témája volt a találkozóknak, hogy az ifjusági klubok
milyen módszerekkel tudnak még hatékonyabban kielégíteni a
kulturális igényeket; szolgálni, segíteni a közéleti-közös-
ségi magatartás kialakítását. a klubvezetők átadták egymás-
nak műsorpolitikai, szervezési tapasztalataikat, a szabad-
idő hasznos eltöltése, a művelődési igények felkeltése ér-
dekében tett intézkedéseiket, programjaikat, ismertették a
szakkörök, a művészeti csoportok, irodalmi színpadok, könyv-
tárak tevékenységét. megállapították, hogy az ifjusági klubok
munkájában még sok a ki nem használt lehetőség, s a ta-
lálkozó egymás munkájának megismerése hozzásegíti a klubve-
zetőket, tagokat a klubélet fellendítéséhez, javításához.
/mti/

-. -

-1-

11.10/um

11/10